

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

PODLAGA: Memorandum o soglasju o znanstvenem sodelovanju med Ministrstvom za šolstvo, znanost in šport Republike Slovenije in japonskim združenjem za spodbujanje znanosti (JSPS), podpisan 06.04.2001

|                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| DATUM PREJEMA:<br>(Date of receipt): | ŠIFRA PROJEKTA<br>(Project ID Number) |
|--------------------------------------|---------------------------------------|

### NASLOV PROJEKTA (Project Title)

|   |   |
|---|---|
| NASLOV PROJEKTA V SLOVENSKEM JEZIKU<br>(Project title in Slovene language)  |   |
| NASLOV PROJEKTA V ANGLEŠKEM JEZIKU<br>(Project title in English language)   |   |
| ZNANSTVENO PODROČJE (Field of science)<br>- po klasifikaciji ARRS<br>(Slovenian Research Agency methodology)<br><a href="http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-vpp.asp">http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-vpp.asp</a> |   |
| - po klasifikaciji FRASCATI<br>(FRASCATI methodology)<br><a href="http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-frascati.asp">http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-frascati.asp</a>  |   |
| - po klasifikaciji CERIF<br>(CERIF methodology)<br><a href="http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-cerif-">http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-cerif-</a>  |   |
| VRSTA RAZISKAVE (Type of research)  | <input type="checkbox"/> temeljna (basic)<br><input type="checkbox"/> aplikativna (applied)<br><input type="checkbox"/> eksperimentalni razvoj (experimental development) |
| DRUŽBENO EKONOMSKI CILJI<br>(Socio-economic goals)<br><a href="http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/klasif-druz-ekon.asp">http://www.ars.gov.si/sl/gradivo/sifranti/klasif-druz-ekon.asp</a>   |   |
| TRAJANJE PROJEKTA (Duration of project)   |   |

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**ODGOVORNI NOSILEC PROJEKTA V RS (Principal Investigator in Slovenia)**

|  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| PRIIMEK (Family Name)                      |                                       |  |
| IME (First Name)                           |                                       |  |
| NAZIV (Degree)                             |                                       |  |
| POLOŽAJ (Position)                         |                                       |  |
| ŠIFRA RAZISKOVALCA                         |                                       |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA<br>(Institution) | RAZISK. ORGANIZACIJA<br>(Institution) |  |
|  | NASLOV (Address)                      |  |
|  | Tel.                                  |  |
|  | Fax                                   |  |
|  | E-mail                                |  |
| PODPIS ODGOVORNEGA NOSILCA<br>(Signature)  |                                       |  |

**ODOBRITEV PRIJAVITELJA (Institutional Authorisation) - SLOVENIAN**

Potrdujemo, da inštitucija, v kateri je zaposlen odgovorni nosilec, podpira njeno/njegovo vlogo za sofinanciranje znanstveno raziskovalnega sodelovanja z Japonsko.

|  |                           |  |
|--|---------------------------|--|
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA<br>ŠIFRA RO:<br>ŽIG (seal) | RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA |  |
|  | ODGOVORNA OSEBA           |  |
|  | POLOŽAJ                   |  |
|  | PODPIS                    |  |
|  | DATUM                     |  |

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**PODATKI O NOSILCU PROJEKTA NA JAPONSKEM  
(Japanese Counterpart Scientist)**

|  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| PRIIMEK (Family Name)  |                                       |  |
| IME (First Name)   |                                       |  |
| NAZIV (Degree)   |                                       |  |
| POLOŽAJ (Position)   |                                       |  |
| RAZISKOVALNA<br>ORGANIZACIJA<br>(Institution)                                    | RAZISK. ORGANIZACIJA<br>(Institution) |  |
|  | NASLOV (Address)                      |  |
|  | Tel.                                  |  |
|  | Fax                                   |  |
|  | E-mail                                |  |
| PODPIS JAPONSKEGA PARTNERJA<br>(Signature of the Japanese Counterpart Scientist) |                                       |  |

**OBRAZEC ARRS-MS-JP-05/A/2005 – PROJEKT**

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**OSNOVNI VIRI FINANCIRANJA RAZISKAV**

|  |  |
|--|--|
| ŠIFRE IN NASLOVI<br>PROJEKTOV ALI<br>PROGRAMOV NA<br>PODROČJU TEMELJNEGA IN<br>APLIKATIVNEGA<br>RAZISKOVANJA, KI JIH<br>FINANCIRA ARRS     |  |
| ŠIFRE IN NASLOVI<br>MEDNARODNIH<br>PROJEKTOV<br>( OKVIRNI PROGRAMI EU)<br>projekti bilateralnega<br>sodelovanja niso vir<br>sofinanciranja |  |
| ŠIFRE IN NASLOVI<br>RAZISKOVALNO<br>RAZVOJNIH PROJEKTOV, KI<br>JIH FINANCIRA INDUSTRIJA  |  |

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**PREDLOG PROJEKTA (PROJECT PROPOSAL) (povzetek vsebine – do 500 besed v slovenskem in angleškem jeziku; definicija ciljev projekta; opis prejšnjega sodelovanja; pričakovani rezultati in pridobitve; abstract up to 500 words in Slovenian and English languages; definition of project goals, previous cooperation; expected results and achievements)**

**To stran po potrebi razmnožite**

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008

SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**KRATEK STROKOVNI ŽIVLJENJEPIS SLOVENSKEGA NOSILCA  
PROJEKTA IN SEZNAM PUBLIKACIJ v zvezi z vsebino projekta v zadnjih 5  
letih (Brief CV of the Slovenian Principal Investigator and list of publications  
referring to the proposed project in the last 5 years)**

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**KRATEK STROKOVNI ŽIVLJENJEPIS NOSILCA PROJEKTA NA  
JAPONSKEM (Brief CV of the Japanese Principal Investigator)**

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**DRUGI SODELUJOČI RAZISKOVALCI (Project Staff) – SLOVENIJA/SLOVENIA**

|  |  |
|--|--|
| PRIIMEK (Last Name)                                  |  |
| IME (First Name)                                     |  |
| NAZIV (Degree)                                       |  |
| POZICIJA (Position)                                  |  |
| ŠIFRA RAZISKOVALCA                                   |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution)<br>ŠIFRA RO: |  |
| PRIIMEK (Last Name)                                  |  |
| IME (First Name)                                     |  |
| NAZIV (Degree)                                       |  |
| POZICIJA (Position)                                  |  |
| ŠIFRA RAZISKOVALCA                                   |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution)<br>ŠIFRA RO: |  |
| PRIIMEK (Last Name)                                  |  |
| IME (First Name)                                     |  |
| NAZIV (Degree)                                       |  |
| POZICIJA (Position)                                  |  |
| ŠIFRA RAZISKOVALCA                                   |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution)<br>ŠIFRA RO: |  |

To stran po potrebi razmnožite.



ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**DRUGI SODELUJOČI RAZISKOVALCI (Project Staff) – JAPONSKA - JAPAN**

|   |  |
|---|--|
| PRIIMEK (Last Name)                     |  |
| IME (First Name)                        |  |
| NAZIV (Degree)                          |  |
| POZICIJA (Position)                     |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution) |  |
| PRIIMEK (Last Name)                     |  |
| IME (First Name)                        |  |
| NAZIV (Degree)                          |  |
| POZICIJA (Position)                     |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution) |  |
| PRIIMEK (Last Name)                     |  |
| IME (First Name)                        |  |
| NAZIV (Degree)                          |  |
| POZICIJA (Position)                     |  |
| RAZISKOVALNA ORGANIZACIJA (Institution) |  |

To stran po potrebi razmnožite.

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO,  
2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN,  
2006-2008

**OPIS DOSEDANJEGA SODELOVANJA TER SEZNAM SKUPNIH PUBLIKACIJ  
(Description of Previous Cooperation and List of Joint Publications)**

ZNANSTVENO - RAZISKOVALNO SODELOVANJE MED REPUBLIKO SLOVENIJO IN JAPONSKO, 2006-2008  
SCIENTIFIC RESEARCH COOPERATION BETWEEN THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND JAPAN, 2006-2008

**PREDLOG PORABE FINANČNIH SREDSTEV – PROPOSED BUDGET**

|  | 1. LETO/1st year | 2. LETO/2nd year |
|--|------------------|------------------|
| <b>POTOVANJA SLOVENSКИH RAZISKOVALCEV NA JAPONSKO (VISITS TO JAPAN – SLOVENIAN RESEARCHERS)</b>                        |                  |                  |
| <b>A.– MEDNARODNI PREVOZNI STROŠKI (INTERNATIONAL TRAVEL)</b>  |                  |                  |
| Število in trajanje kratkih obiskov (do 14 dni)<br>Number and Duration of Short Visits (up to 14 days)                 |                  |                  |
| Sredstva za kratke obiske / Funding Proposal for Short Visits  |                  |                  |
| Število in trajanje dolgih obiskov (do 30 dni)<br>Number and Duration of Long Visits (up to 30 days)                   |                  |                  |
| Sredstva za dolge obiske / Funding Proposal for Long Visits  |                  |                  |
| <b>B. BIVANJE IN DNEVNICE (ACCOMMODATION AND PER DIEM)</b>   |                  |                  |
| Število in trajanje kratkih obiskov (do 14 dni)<br>Number and Duration of Short Visits (up to 14 days)                 |                  |                  |
| Sredstva za kratke obiske / Funding Proposal for Short Visits  |                  |                  |
| Število in trajanje dolgih obiskov (do 30 dni)<br>Number and Duration of Long Visits (up to 30 days)                   |                  |                  |
| Sredstva za dolge obiske / Funding Proposal for Long Visits  |                  |                  |
| <b>SKUPNA SREDSTVA ZA POTOVANJA SLOVENSКИH RAZISKOVALCEV (A+B)<br/>TOTAL FOR VISITS OF SLOVENIAN RESEARCHERS (A+B)</b> |                  |                  |